







STUDENT'S UKRAINIAN LANGUAGE PROFILE

STUDENT NAME:		TOWN/CITY:		PROGRAM NAME:		PROGRAM TYPE:		INSTRUCTIONAL MINUTES PER WEEK:			
UKRAINIAN PROGRAM HISTORY		LANGUAGE BACKGROUND UPON ENTRY TO THE PROGRAM			CURRENT CONTACT WITH UKRAINIAN LANGUAGE DURING/AFTER SCHOOL HOURS			CULTURAL BACKGROUND		GENERAL CFR LEVEL	
List the age, grade, year of study	Language programs, or type, e.g., sadochok, bilingual, ridna shkola, high school, university courses, other	Student was born in...	Home language is mostly...	Student's dominant language now...	Informal, or Conversational language, e.g., family, relatives, friends, travel, hobbies, clubs, email	Academic Program/Other Program e.g, In-School or After-School Ukrainian language program, SUM, PLAST, other program...	Ukrainian Heritage		Other Heritage	October Initial Level	June Year End
							Active	Passive			

Ukrainian Language Assessment: What the student can do using Ukrainian learned in this program

Common European Framework of Reference (CEFR) Skills: Listening, Speaking (production + interaction), Reading, Writing

	 A1.1 Elementary User: Beginner language skills	 A1.2 Elementary User: Daily, routine language	 A2.1 Elementary User: Flexibility with familiar and new topics	 A2.2 Elementary User: Fluent language on various topics	 B1.1 to B1.2 Independent User: Academic language growth 
LISTENING	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> Recognize and order the numbers 1-20. Recognize and order letters of the Ukrainian alphabet. Follow one-step classroom instructions. Recognize and point to familiar, isolated Ukrainian words. Categorize a small number of familiar items. Follow single step routine instructions by observing others. Demonstrate comprehension of a simple story or event by using pictures, numbers, or sentence strips. Show like/dislike with gestures (e.g., thumbs up, thumbs down, nod or shake head). Identify basic opposites by matching (e.g., black-white, big-small, long-short). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> Follow single step routine instructions (e.g., echo-acting routine, musical chairs, follow the leader) Listen for and point to simple words, such as title, date, time, and location of an event. Recognize the numbers 1-100. Understand simple directions. Point to locations on a map when prompted. Understand phone number(s), calendar dates, time of day, basic prices. Categorize known vocabulary (e.g., food, plants, animals, colours, numbers, transportation). Demonstrate comprehension of a simple story read out loud by ordering events (e.g., using pictures, numbers, sentence strips). Point to words from a list to complete unfinished sentences on familiar topics. 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> Follow straightforward familiar instructions. Show comprehension of basic schedules, significant dates, or headlines in the daily news. Understand the main information in messages if people speak very clearly. Recognize numbers beyond 100. Recall descriptive words and some subject-specific vocabulary (e.g., using true-false, match, or cloze exercises). Demonstrate comprehension of an oral reading or presentation by ordering events (e.g, jot notes, timeline, graphic organizer). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> Understand short stories when told clearly and slowly. Follow discussions or brief presentations on a known topic (e.g., highlights of a familiar book or movie). Recall a sequence of events from a video clip, film, or live performance using sketch notes, a storyboard or descriptive paragraph. Listen to a presentation (e.g., class talk, video, or guest speaker) and identify relevant information in a class handout on the topic. Follow directions for participation in games, class projects, or surveys. 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> Understand teacher explanations supported with illustrations. Understand most instructions. Listen for and identify most relevant, concrete facts (e.g., highlighting, underlining). Sequence ideas and information presented within a known context (e.g., subject area presentation). Use key words, tables, charts, graphs, diagrams, and illustrations to help me understand what I am reading. Decide whether what is heard is fact or fiction, important or trivial. Follow directions for participation in classroom projects, surveys, interviews, or demonstrations.

SPEAKING	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Identify the numbers 1-20 orally. ○ Identify the letters of the Ukrainian alphabet orally. ○ Answer simple Yes-No questions on school topics. ○ Make introductions, share greetings or well-wishes with others (e.g., Good day, Good-bye, Hello, Mnohaya Lita, Get well soon). ○ Sing songs learned with my class. (e.g., Mnohaya Lita, O Canada, Christmas carols, other cultural songs). ○ Ask and answer basic questions that are part of a daily routine at school (e.g., day, month, weather, colour of my clothes, homework, sports, snack-time). ○ Give information about myself (e.g. name, grade, age, phone number, address, family members, hobbies). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use simple words to describe something familiar to me. ○ Ask and answer basic questions about what I like and don't like. ○ Ask for or provide basic directions to a familiar location. ○ State phone number(s), calendar dates, time of day, basic prices. ○ Convey immediate needs and ask for assistance. ○ Carry on a basic conversation (e.g., greetings, 2-3 questions, responses, and farewell). ○ Respond to questions about a short, simple text using phrases or sentences taken from the text. ○ Repeat and use grammatical structures that have been modelled in the classroom (e.g., simple sentences on familiar topics). ○ Orally categorize vocabulary on familiar topics (e.g., matching exercise, cloze exercise, yes-no game) 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share basic information about a topic I know well orally. ○ Use others' speech as a support or model for responses. ○ Ask a series of questions about an unknown topic of study (e.g., 5 Ws: who, what, where, when, why). ○ Ask questions or state basic facts about something that has occurred or will occur (e.g., school event, weather forecast, community festival, family event). ○ Use simple sentences to state an opinion and justify it (e.g., I like/don't like... because..., I usually go to/ and not to...because...). ○ Use grammatical structures learned in class when speaking about familiar topics (errors are expected, particularly verb tenses, pronouns, declensions). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share information about my free time, family time, or time spent with friends. ○ Share highlights of a book, movie, or event experienced in English. ○ Experiment with vocabulary used to debate a viewpoint. ○ Talk about personal feelings or emotions in Ukrainian. ○ Communicate fluently and confidently about daily events, familiar topics, and personal interests. ○ Apply grammatical structures learned in class when speaking about unfamiliar topics (some errors are expected; fluency and accuracy have not been reached at this stage). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use language skills fluently and accurately to give a presentation about a familiar topic. ○ Speak fluently with other students about a topic of common interest (e.g., food, music, sports, movies). ○ Keep a conversation going by using various strategies (e.g., cognates, talking around a topic, asking questions, seeking clarification). ○ Briefly describe, in Ukrainian, the main details of a book, movie, or event (e.g., concert, sports event) experienced in English. ○ Use basic debating skills to argue for or against a viewpoint. ○ Share details about past events or plans for the future. ○ Deliver a brief research report on an unfamiliar topic.
	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Identify the numbers 1-20 orally. ○ Identify the letters of the Ukrainian alphabet orally. ○ Answer simple Yes-No questions on school topics. ○ Make introductions, share greetings or well-wishes with others (e.g., Good day, Good-bye, Hello, Mnohaya Lita, Get well soon). ○ Sing songs learned with my class. (e.g., Mnohaya Lita, O Canada, Christmas carols, other cultural songs). ○ Ask and answer basic questions that are part of a daily routine at school (e.g., day, month, weather, colour of my clothes, homework, sports, snack-time). ○ Give information about myself (e.g. name, grade, age, phone number, address, family members, hobbies). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use simple words to describe something familiar to me. ○ Ask and answer basic questions about what I like and don't like. ○ Ask for or provide basic directions to a familiar location. ○ State phone number(s), calendar dates, time of day, basic prices. ○ Convey immediate needs and ask for assistance. ○ Carry on a basic conversation (e.g., greetings, 2-3 questions, responses, and farewell). ○ Respond to questions about a short, simple text using phrases or sentences taken from the text. ○ Repeat and use grammatical structures that have been modelled in the classroom (e.g., simple sentences on familiar topics). ○ Orally categorize vocabulary on familiar topics (e.g., matching exercise, cloze exercise, yes-no game) 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share basic information about a topic I know well orally. ○ Use others' speech as a support or model for responses. ○ Ask a series of questions about an unknown topic of study (e.g., 5 Ws: who, what, where, when, why). ○ Ask questions or state basic facts about something that has occurred or will occur (e.g., school event, weather forecast, community festival, family event). ○ Use simple sentences to state an opinion and justify it (e.g., I like/don't like... because..., I usually go to/ and not to...because...). ○ Use grammatical structures learned in class when speaking about familiar topics (errors are expected, particularly verb tenses, pronouns, declensions). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share information about my free time, family time, or time spent with friends. ○ Share highlights of a book, movie, or event experienced in English. ○ Experiment with vocabulary used to debate a viewpoint. ○ Talk about personal feelings or emotions in Ukrainian. ○ Communicate fluently and confidently about daily events, familiar topics, and personal interests. ○ Apply grammatical structures learned in class when speaking about unfamiliar topics (some errors are expected; fluency and accuracy have not been reached at this stage). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use language skills fluently and accurately to give a presentation about a familiar topic. ○ Speak fluently with other students about a topic of common interest (e.g., food, music, sports, movies). ○ Keep a conversation going by using various strategies (e.g., cognates, talking around a topic, asking questions, seeking clarification). ○ Briefly describe, in Ukrainian, the main details of a book, movie, or event (e.g., concert, sports event) experienced in English. ○ Use basic debating skills to argue for or against a viewpoint. ○ Share details about past events or plans for the future. ○ Deliver a brief research report on an unfamiliar topic.
	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Identify the numbers 1-20 orally. ○ Identify the letters of the Ukrainian alphabet orally. ○ Answer simple Yes-No questions on school topics. ○ Make introductions, share greetings or well-wishes with others (e.g., Good day, Good-bye, Hello, Mnohaya Lita, Get well soon). ○ Sing songs learned with my class. (e.g., Mnohaya Lita, O Canada, Christmas carols, other cultural songs). ○ Ask and answer basic questions that are part of a daily routine at school (e.g., day, month, weather, colour of my clothes, homework, sports, snack-time). ○ Give information about myself (e.g. name, grade, age, phone number, address, family members, hobbies). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use simple words to describe something familiar to me. ○ Ask and answer basic questions about what I like and don't like. ○ Ask for or provide basic directions to a familiar location. ○ State phone number(s), calendar dates, time of day, basic prices. ○ Convey immediate needs and ask for assistance. ○ Carry on a basic conversation (e.g., greetings, 2-3 questions, responses, and farewell). ○ Respond to questions about a short, simple text using phrases or sentences taken from the text. ○ Repeat and use grammatical structures that have been modelled in the classroom (e.g., simple sentences on familiar topics). ○ Orally categorize vocabulary on familiar topics (e.g., matching exercise, cloze exercise, yes-no game) 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share basic information about a topic I know well orally. ○ Use others' speech as a support or model for responses. ○ Ask a series of questions about an unknown topic of study (e.g., 5 Ws: who, what, where, when, why). ○ Ask questions or state basic facts about something that has occurred or will occur (e.g., school event, weather forecast, community festival, family event). ○ Use simple sentences to state an opinion and justify it (e.g., I like/don't like... because..., I usually go to/ and not to...because...). ○ Use grammatical structures learned in class when speaking about familiar topics (errors are expected, particularly verb tenses, pronouns, declensions). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share information about my free time, family time, or time spent with friends. ○ Share highlights of a book, movie, or event experienced in English. ○ Experiment with vocabulary used to debate a viewpoint. ○ Talk about personal feelings or emotions in Ukrainian. ○ Communicate fluently and confidently about daily events, familiar topics, and personal interests. ○ Apply grammatical structures learned in class when speaking about unfamiliar topics (some errors are expected; fluency and accuracy have not been reached at this stage). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use language skills fluently and accurately to give a presentation about a familiar topic. ○ Speak fluently with other students about a topic of common interest (e.g., food, music, sports, movies). ○ Keep a conversation going by using various strategies (e.g., cognates, talking around a topic, asking questions, seeking clarification). ○ Briefly describe, in Ukrainian, the main details of a book, movie, or event (e.g., concert, sports event) experienced in English. ○ Use basic debating skills to argue for or against a viewpoint. ○ Share details about past events or plans for the future. ○ Deliver a brief research report on an unfamiliar topic.
	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Identify the numbers 1-20 orally. ○ Identify the letters of the Ukrainian alphabet orally. ○ Answer simple Yes-No questions on school topics. ○ Make introductions, share greetings or well-wishes with others (e.g., Good day, Good-bye, Hello, Mnohaya Lita, Get well soon). ○ Sing songs learned with my class. (e.g., Mnohaya Lita, O Canada, Christmas carols, other cultural songs). ○ Ask and answer basic questions that are part of a daily routine at school (e.g., day, month, weather, colour of my clothes, homework, sports, snack-time). ○ Give information about myself (e.g. name, grade, age, phone number, address, family members, hobbies). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use simple words to describe something familiar to me. ○ Ask and answer basic questions about what I like and don't like. ○ Ask for or provide basic directions to a familiar location. ○ State phone number(s), calendar dates, time of day, basic prices. ○ Convey immediate needs and ask for assistance. ○ Carry on a basic conversation (e.g., greetings, 2-3 questions, responses, and farewell). ○ Respond to questions about a short, simple text using phrases or sentences taken from the text. ○ Repeat and use grammatical structures that have been modelled in the classroom (e.g., simple sentences on familiar topics). ○ Orally categorize vocabulary on familiar topics (e.g., matching exercise, cloze exercise, yes-no game) 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share basic information about a topic I know well orally. ○ Use others' speech as a support or model for responses. ○ Ask a series of questions about an unknown topic of study (e.g., 5 Ws: who, what, where, when, why). ○ Ask questions or state basic facts about something that has occurred or will occur (e.g., school event, weather forecast, community festival, family event). ○ Use simple sentences to state an opinion and justify it (e.g., I like/don't like... because..., I usually go to/ and not to...because...). ○ Use grammatical structures learned in class when speaking about familiar topics (errors are expected, particularly verb tenses, pronouns, declensions). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share information about my free time, family time, or time spent with friends. ○ Share highlights of a book, movie, or event experienced in English. ○ Experiment with vocabulary used to debate a viewpoint. ○ Talk about personal feelings or emotions in Ukrainian. ○ Communicate fluently and confidently about daily events, familiar topics, and personal interests. ○ Apply grammatical structures learned in class when speaking about unfamiliar topics (some errors are expected; fluency and accuracy have not been reached at this stage). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use language skills fluently and accurately to give a presentation about a familiar topic. ○ Speak fluently with other students about a topic of common interest (e.g., food, music, sports, movies). ○ Keep a conversation going by using various strategies (e.g., cognates, talking around a topic, asking questions, seeking clarification). ○ Briefly describe, in Ukrainian, the main details of a book, movie, or event (e.g., concert, sports event) experienced in English. ○ Use basic debating skills to argue for or against a viewpoint. ○ Share details about past events or plans for the future. ○ Deliver a brief research report on an unfamiliar topic.
	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Identify the numbers 1-20 orally. ○ Identify the letters of the Ukrainian alphabet orally. ○ Answer simple Yes-No questions on school topics. ○ Make introductions, share greetings or well-wishes with others (e.g., Good day, Good-bye, Hello, Mnohaya Lita, Get well soon). ○ Sing songs learned with my class. (e.g., Mnohaya Lita, O Canada, Christmas carols, other cultural songs). ○ Ask and answer basic questions that are part of a daily routine at school (e.g., day, month, weather, colour of my clothes, homework, sports, snack-time). ○ Give information about myself (e.g. name, grade, age, phone number, address, family members, hobbies). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use simple words to describe something familiar to me. ○ Ask and answer basic questions about what I like and don't like. ○ Ask for or provide basic directions to a familiar location. ○ State phone number(s), calendar dates, time of day, basic prices. ○ Convey immediate needs and ask for assistance. ○ Carry on a basic conversation (e.g., greetings, 2-3 questions, responses, and farewell). ○ Respond to questions about a short, simple text using phrases or sentences taken from the text. ○ Repeat and use grammatical structures that have been modelled in the classroom (e.g., simple sentences on familiar topics). ○ Orally categorize vocabulary on familiar topics (e.g., matching exercise, cloze exercise, yes-no game) 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share basic information about a topic I know well orally. ○ Use others' speech as a support or model for responses. ○ Ask a series of questions about an unknown topic of study (e.g., 5 Ws: who, what, where, when, why). ○ Ask questions or state basic facts about something that has occurred or will occur (e.g., school event, weather forecast, community festival, family event). ○ Use simple sentences to state an opinion and justify it (e.g., I like/don't like... because..., I usually go to/ and not to...because...). ○ Use grammatical structures learned in class when speaking about familiar topics (errors are expected, particularly verb tenses, pronouns, declensions). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Share information about my free time, family time, or time spent with friends. ○ Share highlights of a book, movie, or event experienced in English. ○ Experiment with vocabulary used to debate a viewpoint. ○ Talk about personal feelings or emotions in Ukrainian. ○ Communicate fluently and confidently about daily events, familiar topics, and personal interests. ○ Apply grammatical structures learned in class when speaking about unfamiliar topics (some errors are expected; fluency and accuracy have not been reached at this stage). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Use language skills fluently and accurately to give a presentation about a familiar topic. ○ Speak fluently with other students about a topic of common interest (e.g., food, music, sports, movies). ○ Keep a conversation going by using various strategies (e.g., cognates, talking around a topic, asking questions, seeking clarification). ○ Briefly describe, in Ukrainian, the main details of a book, movie, or event (e.g., concert, sports event) experienced in English. ○ Use basic debating skills to argue for or against a viewpoint. ○ Share details about past events or plans for the future. ○ Deliver a brief research report on an unfamiliar topic.

WRITING	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Form letters appropriately. ○ Use left to right printing patterns. ○ Copy letters or words from the board. ○ Distinguish between capital and lower case letters. ○ Label familiar objects. ○ Copy names of friends or family members. ○ Print simple phrases or sentences from the board. ○ Transfer words seen in print to writing. ○ Use capitals and punctuation in a simple sentence or question. ○ Construct 1-2 sentences about a familiar topic using vocabulary learned at school. ○ Attempt to spell new words using the sound/symbol system in Ukrainian. ○ Write a negative sentence using the word 'he'. ○ Write a simple sentence to state a like or dislike. ○ Use a very simple graphic organizer to copy key words in appropriate categories. ○ Fill in a simple form asking for name, grade, age, or other basic details about myself. 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Write 2-3 sentences about myself, my family, friends, or things I like to do. ○ Fill in a form with basic information about myself. ○ Use a graphic organizer to identify key vocabulary. ○ Write about a topic of interest using words and phrases drawn from memory. ○ Write words and simple phrases about everyday objects. ○ Use spacing, capitalization, and punctuation with reasonable accuracy. ○ Write on a known topic by using familiar, modelled sentence patterns. ○ Write a brief text about a favourite activity. ○ Describe, using basic words and phrases, a family member or close friend. ○ Make attempts at subject-verb agreement in simple sentences. ○ Incorporate pronoun-verb declension patterns learned in class into writing. ○ Use the negative 'he' within a sentence accurately. ○ Attempt to self-correct grammatical errors in written work by asking questions, using charts, diagrams, or notes presented in class. ○ Organize information coherently in simple sentences. ○ Use knowledge of Ukrainian phonetics to write unfamiliar words (expect spelling errors). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Write a brief message to friends or family (e.g., postcard, email, text message). ○ Use a graphic organizer to identify key vocabulary beyond basic nouns. ○ Construct short sentences about familiar or favourite things using words drawn from memory. ○ Use basic language conventions (spacing, capitalization, punctuation) accurately. ○ Demonstrate growing accuracy when using Ukrainian grammatical structures. ○ Use some descriptive vocabulary to express thoughts (expect language errors in descriptive writing). ○ Write a brief text on a selected topic, based on a prompt given in class (prompts may include: news articles, photographs, drawings, a family treasure or special item, etc.) ○ Enter newly learned terms into a personal dictionary (print or electronic) or vocabulary journal. ○ Use simple information from print and online sources to write a brief text about a familiar topic (e.g., weather report, event announcement). ○ Self-correct grammatical errors in written work (e.g., ask questions, use reference charts, dictionaries, or notes presented in class). 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Ask for assistance, place an order, or make inquiries in writing. ○ Describe an important moment from the past. ○ Demonstrate flexible use of grammatical structures beyond basic conversational language. ○ Use a graphic organizer to identify and record key vocabulary from a topic studied in class. ○ Use simple and compound sentence structures to convey complete thoughts on a topic. ○ Include details and descriptors to enhance writing. ○ Use Ukrainian grammatical structures with a general level of accuracy (expect minor errors). ○ Use a broad range of vocabulary drawn from memory. ○ Use knowledge of Ukrainian phonetics to spell new words (expect minor errors). ○ Write a short narrative or journal entry to describe a familiar topic, such as a weekly activity or school event. ○ Use language conventions accurately. ○ Write with minimal spelling errors. ○ Self-correct grammatical errors using class notes, a dictionary, thesaurus, or online reference tools. 	<p>I can:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Write a brief text about activities and events that reflect daily life. ○ Use simple and compound sentence structure appropriately. ○ Use descriptive language to enhance writing. ○ Spell correctly and use writing conventions accurately. ○ Demonstrate an understanding of grammatical structures in Ukrainian. ○ Describe events, feelings, and wishes in correspondence with family and friends (e.g., card, letter, text, email). ○ Write a brief report that clearly supports an opinion or viewpoint. ○ Recall in writing the facts of a subject area topic studied in class. ○ Write a personal reflection (e.g., diary or journal) with accuracy and coherence. ○ Write a set of instructions (e.g., recipe, map directions, rules of a game) to inform others. ○ Write a short story that is either fiction or non-fiction using a prompt given in class. ○ Review and edit written work by using language reference tools.
---------	--	--	---	---	---